

親愛なる上田市長様

花巻東高校野球部のアーカンソー州ホットスプリングスへの訪問についてのニュースを私たちに共有していただき大変ありがとうございました。私は、生徒たちはきっと、ベーブ・ルース選手がかつてトレーニングをした町への訪問を楽しんだと思います。というのは、ホットスプリングスの市民は、自分たちの町へ日本の最も有名な高校野球チームの一つが訪問したことを感謝したと確信しているからです！

「復興ありがとうホストタウン」としての取り組みから、去る9月のロサンゼルスジャパンハウスでの貴市の姉妹都市関係についての貴殿のスピーチまで、貴殿が、私たち2つの国の関係を強固にすることに専心していただいていることは明らかです。私は、先日の私の花巻への訪問中にお話しできなかったことが残念ですが、私たちの広報文化交流担当のライアン・イングラシア領事が、来週訪問し、今後の協力について話し合うために貴殿にお会いする約束をしています。私は、将来の異文化交流イベントについて貴殿と一緒に働くことを楽しみにしており、また、ライアンと貴殿の話し合いからどんなエキサイティングなアイデアが生まれるか聞くことをとても楽しみにしています。

私は、近いうちに貴殿にお会いすることを希望します、それまでの間、「野球外交」を通じた米国と日本の関係を推進していただければ幸いです。私はまた、ホットスプリングスで、草の根の野球使節を務めた印象深い経験を聞くために、将来花巻東高校野球チームにお会いする機会を希望します！

敬具

在札幌米国総領事館総領事
アンドリュー・リー